isres.ISRE.REGISTRO UFFICIALE.Int.0001800.02-05-2018

REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ISTITUTO SUPERIORE
REGIONALE
ETNOGRAFICO

Direzione Generale
Servizio Amministrativo AA. GG.

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE DEL SERVIZIO AMMINISTRATIVO – AA. GG. N. 130 DEL 2.5.2018

Oggetto: Festival Isreal 3^ Edizione (Nuoro, 2 - 6 maggio 2018). Affidamento del servizio di traduzione in lingua inglese dei testi del catalogo. Determinazione a contrarre. CIG Z6D2361721

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO AMMINISTRATIVO - AA.GG.

VISTA la legge regionale 5 luglio 1972 n. 26;

VISTO lo Statuto dell'Istituto approvato con D.P.G.R. n. 144 del 14.5.1975;

VISTO il Regolamento di Organizzazione, Stato giuridico e Trattamento economico del personale dell'Istituto in attuazione dell'art. 29, II comma, della legge regionale n. 51/1978, di cui alla delibera consiliare n. 41 del 26.3.1979, approvata dalla Giunta Regionale nella seduta dell'8.6.1979, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA la L.R. 13.11.1998 n. 31, concernente "Disciplina del personale regionale e dell'organizzazione degli uffici della Regione";

VISTA la deliberazione consiliare n. 285 del 16.12.1998, relativa a "Adeguamento del Regolamento Organico del personale alle disposizioni del titolo III della L.R. 13.11.1998 n. 31 e successive modificazioni";

VISTA la delibera consiliare n. 17 del 24.06.2015, con la quale si è disposto di attribuire l'incarico di Direttore del Servizio Amministrativo AA – GG dell'ISRE al Dr. Marcello Mele;

VISTA la determinazione n. 57/DG del 20.10.2017, con la quale si è disposto di procedere con l'immissione in ruolo del Dott. Marcello Mele;

DATO ATTO che, a seguito di sottoscrizione del contratto di cessione e del contratto individuale di lavoro, il sottoscritto dott. Marcello Mele è Dirigente di ruolo dell'Isre con decorrenza 1.1.2018;

VISTA la delibera consiliare n. 3 del 2.3.2018, con la quale sono state approvate le direttive scientifiche per il triennio 2018/2020 e del programma annuale d'attività 2018 dell'I.S.R.E.;

VISTA la delibera consiliare n. 4 del 2.3.2018, con la quale sono stati approvati il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2018, il bilancio pluriennale 2018/2020 e i relativi allegati;

VISTA la deliberazione consiliare n. 9 del 19.3.2018, con la quale si è approvato il programma della 3^ edizione del Festival Isreal da tenersi nell'Auditorium "Giovanni Lilliu" del Museo del Costume dal 2 al 6 maggio p.v.;

VISTA la propria precedente determinazione n. 92/DA del 4.4.2018, con la quale si sono affidati al programmer dott. Alessandro Stellino i servizi di direzione artistica, la gestione organizzativa del Festival IsReal 2018, la programmazione, elaborazione budget, gestione contatti, contrattazione diritti e noleggi film, ideazione eventi collaterali, comunicazione, curatela e redazione catalogo del festival, e si è approvato il relativo disciplinare di incarico con allegato il dettaglio del budget di spesa e la relativa programmazione;

RILEVATA la necessità di acquisire la traduzione in lingua inglese dei testi del catalogo del Festival, coerentemente a quanto indicato nel budget del Festival Isreal, per la relativa voce di spesa;;

DATO ATTO che, per le vie brevi, per il tramite del direttore artistico del Festival ISREAL, è stato richiesto alla ditta Arianna Introini di Busto Arsizio particolarmente qualificata nella traduzione di materiali culturali in ambito cinematografico, la disponibilità a espletare il servizio di cui trattasi;

VISTA la nota pervenuta il 26.4.2018, prot. n. 1718, con la quale la suddetta ditta ha trasmesso il proprio preventivo, per un importo di € 537,50 + INPS;

ACCERTATO che l'offerta presentata dalla predetta ditta è congrua ed è conforme alla richiesta dell'Istituto;

VISTO il D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, "Codice dei Contratti Pubblici", così come integrato e corretto dal D. Lgs. 19 aprile 2017, n. 56, e in particolare:

- l'art. 37, comma 1, del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, il quale stabilisce che le stazioni appaltanti, fermi restando gli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione, anche telematici, previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, possono procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro e di lavori di importo inferiore a 150.000 euro, nonché attraverso l'effettuazione di ordini a valere su strumenti di acquisto messi a disposizione dalle centrali di committenza;
- l'art. 36, comma 2, lettera a), del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 – affidamenti di importo inferiore a € 40.000,00;
- l'art. 32, fasi delle procedure di affidamento;

DETERMINA

1. di attivare, per le motivazioni indicate in premessa e che si intendono qui richiamate, la procedura di affidamento diretto ai sensi l'art. 36, comma 2, lettera a), del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 – affidamenti di importo inferiore a € 40.000,00 - per l'acquisizione del servizio di traduzione in lingua inglese dei testi del catalogo del Festival IsReal, mediante affidamento diretto alla Ditta Arianna Introni di Busto Arsizio P.I 03441930124, secondo le condizioni contenute nell'offerta del 26.04.2018 richiamata in premessa;
2. di impegnare in favore della predetta ditta l'importo complessivo di € 559, 00 sul Capitolo 50902 del Bilancio di previsione 2018.

Il Direttore del Servizio amministrativo AA-GG
Dott. Marcello Mele

Resp. Settore M.F.C.
Visto di ragioneria I.C.